

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Chariot de travail (vhc.spécial) *)	Marque CLARK - SCHEID	R W 2 1 1	Fiche d'homologation n° CH 5163 01
--	--------------------------	-----------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "RW 211" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant
 "4824." préfixe au No du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant, au-dessus de la plaquette du constructeur
 Signe d'identification du moteur frappé "FOL 514" à droite, sur la soufflerie
 Constructeur SCHEID GmbH, Aumenau/Lahn (D) Importateur CHARLES KELLER AG, Wallisellen

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>7</u> Entremettement <u>toutes roues</u> Direction <u>Orbitrol</u> [AV déclençables Frein de service <u>air compr.hydr., l-circ.exp.int.s.toutes roues</u> Frein auxiliaire <u>méc.exp.int.cardan</u> Ralentisseur _____ Frein stationn. <u>agissant sur roues AR</u> Transmission <u>inverseur + distributeur</u> Nombre vit. <u>2</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>25 t</u> Vitesse max. <u>20**</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>F 6 L 514</u> Position <u>au centre</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>110</u> Course <u>140</u> Cylindr. <u>7983</u> cm ³ CV-impot <u>40,65</u> CV-puiss. <u>125</u> DIN à <u>2300</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>84***</u> dB (A) à <u>2350</u> t/m Amortissement bruit <u>1/pot 640xØ 170</u>
---	--

CARROSSERIE Forme rouleau compresseur Nombre portes 1
 à pneumatiques Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu 1 ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1210</u>	AR <u>1210</u>
	Diam. braquage	G <u>15,6</u>	DR <u>15,7</u>
Empattement	<u>4060</u>	/ / /	
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>5610</u>	_____	
Largeur	<u>2110</u>	_____	
Hauteur	<u>3350 (avec cabine)</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>680</u>	_____	
	AR <u>870</u>	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL	
A vide	<u>6850</u>	_____	<u>9150</u>	<u>16000</u>	+
Charge utile	_____	_____	_____	_____	
Total	<u>6850</u>	_____	<u>9150</u>	<u>16000</u>	+
Garantie fabr.	<u>9500</u>	_____	<u>12500</u>	<u>21000</u>	
Dimens. pneus	<u>12.00 - 20</u>	<u>14 Ply</u>	_____	_____	
Charge p. essieu	<u>9750 (3,5)</u>	<u>13000 (3,5)</u>	_____	_____	à 20 km/h
	de l'ensemble		_____	_____	kg
Poids maxi remorquable	_____		_____	_____	

Distance du volant vers l'AV = 3600 mm *)

EQUIPEMENT

Equipement électrique 24 V
 Feux de route HELLA K21032 Avertisseur optique -
 Feux de croisement HELLA K21037 Feux de position id. dans phares
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur BOSCH CH 5 0301 01 Niv. sonore 103dB/A
 Essuie-glace AV=2/AR=1 (électrique) Lave-glace -
 Feux arrières BOSCH K 13282 Catadioptrés I (E)
 Feux stop BOSCH K 13282 Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 1/intér.+1/à gauche+à droite+2/rétroviseurs
 Indic. direction cilgn. 4/schéma III [à vision latérale
 AV-lat. 4 (E) AR BOSCH K 13282
 Avert. cilgn. oui Lampes de travail 2/SAE avec
 Cale d'arrêt: 400 x 300 x 230 mm [lampe-témoin

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (vhc.spécial)
 Marque & type CLARK-SCHEID R W 211
 Homologation n° CH 5163 01
 Forme de la carr. rouleau compresseur
à pneumatiques
 Places ass. : Total 1 (avant)
 Poids à vide 16000 Carburant D
cv 40,65
 Charge utile - Cylindrée 7983 cm³
 Poids total 16000 Poids de
l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 4824-B-120-GES

- *) Véhicule spécial: distance du volant vers l'avant = 3600 mm
 **) Vitesse maximum : 20 km/h à 2350 t/min au moteur
Plombage : 1/plomb sur vis de butée de plein gaz
 ***) Insonorisation : le panneau de gauche doit être enduit de caoutchouc-mousse
 +) Poids de service: y compris environ 7200 kg de lest
A noter dans le permis de circulation, page 4:
 - surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité par 2 miroirs d'angles
 - lors de courses de transfert le poids de service ne doit pas dépasser 16 t
 - lors de courses de transfert seul le conducteur doit se trouver dans la cabine
 (une inscription dans ce sens est placée par l'importateur sur le tableau de bord).

Lieu et date de l'expertise
Wallisellen, 6.9.72
Berne, 13.9.72

La commission d'expertise

C.V.